#### (19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro





(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 14. Juli 2005 (14.07.2005)

**PCT** 

# (10) Internationale Veröffentlichungsnummer $WO\ 2005/063553\ A1$

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: B62D 25/10

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/013113

(22) Internationales Anmeldedatum:

18. November 2004 (18.11.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität: 103 60 146.5 20. Dezember 2003 (20.12.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): DAIMLERCHRYSLER AG [DE/DE]; Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): DEHN, Andreas [DE/DE]; Ostendstrasse 6, 72074 Tübingen (DE). FEDELER, Axel [DE/DE]; Herrenalber Strasse 22, 71034 Böblingen (DE). KURZ, Artur [DE/DE]; Markomannenstrasse 11, 70771 Leinfelden-Echterdingen (DE). RÖHRL, Rüdiger [DE/DE]; Moerikestrasse 3, 75382 Althengstett (DE).

(74) Anwälte: BERGEN-BABINECZ, Katja usw.; Daimler-Chrysler AG, Intellectual Property Management, IPM - C106, 70546 Stuttgart (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

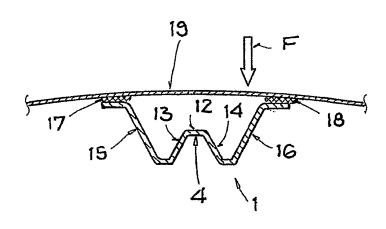
#### Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: LARGE BODYWORK PART

(54) Bezeichnung: GROSSFLÄCHIGES KAROSSERIETEIL



(57) Abstract: The invention relates to a large bodywork part, in particular an engine bonnet or a front lid, which is configured to damp an impact in the event of a head colliding with said part. To this end, the bodywork part comprises a reinforcing internal section (1) and an external panel (19), which are interconnected by means of connection elements. The aim of the invention is to achieve optimal energy absorption at low cost. To achieve this, the connection elements (15, 16) are configured in the form of tongues, which project from the internal section (1) and lie at a distance from one another.

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft ein grossflächiges Karosserieteil, insbesondere eine Motorhaube oder eine

Fronthaube, das für einen Kopfaufprall aufpralldämpfend ausgelegt ist. Dazu weist das Karosserieteil ein versteifendes Innenprofil (1) und eine Aussenbeplankung (19) auf, die über Anschlusselemente miteinander verbunden sind. Um bei optimaler Energieaufnahme einen geringen Fertigungsaufwand zu erreichen, ist vorgesehen, dass die Anschlusselemente als Laschen (15, 16) ausgebildet sind, die vom Innenprofil (1) abstehen und die von aneinander beabstandet angeordnet sind.



#### 

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

1

## Großflächiges Karosserieteil

Die Erfindung betrifft ein großflächiges Karosserieteil, insbesondere eine Motorhaube oder eine Fronthaube, gemäß dem

Oberbegriff des Patentanspruchs 1.

Um die Schwere von Verletzungen, insbesondere Kopfverletzungen, bei Fußgängern oder anderen Aufprallbeteiligten zu reduzieren, sind Motorhauben beziehungsweise Fronthauben bekannt geworden, die in bestimmten Bereichen besonders aufpralldämpfend ausgelegt sind. Dazu sind die Motorhauben so gestaltet, dass die Aufprallenergie, die beim Aufprall aufgenommen werden muss, durch Deformation der Motorhaube abgebaut werden kann. Die Intrusionstiefe der Motorhaube darf dabei ein bestimmtes Maß nicht übersteigen, um Kontakt mit unterhalb der Motorhaube angeordneten Antriebsaggregaten zu vermeiden.

Die DE 101 09 663 Al zeigt eine aufpralldämpfend ausgelegte Motorhaube, die ein versteifendes Innenprofil aufweist und mit einer Außenbeplankung versehen ist. Die Außenbeplankung steht mit dem Innenprofil über Anschlusselemente in Verbindung. Die Anschlusselemente in der DE 101 09 663 Al sind als Spriegel ausgeführt, die mit der Beplankung durch Kleberschichten gefügt sind. Die Kleberschichten verlaufen um

laufend auf den Spriegeln, so dass in diesen Bereichen die Motorhaube besonders versteift ist. Um die Motorhaube über ihre

Erstreckung mit unterschiedlichen Steifigkeiten in verschiedenen Bereichen auszubilden, weisen die Spriegel in ihren Seitenwänden entweder Langlöcher oder Sicken auf.

Um die Sicken beziehungsweise Langlöcher zu fertigen, ist ein erhöhter Fertigungsaufwand notwendig. Es besteht daher die Aufgabe, ein großflächiges Karosserieteil zu schaffen, das bei Einhaltung der vorgesehenen Grenzwerte für die Kopfbelastung beim Kopfaufprall kostengünstig zu fertigen ist.

Die Erfindung löst diese Aufgabe, indem die Anschlusselemente, die die Außenbeplankung mit dem Innenprofil verbinden, als vom Innenprofil abstehende Laschen ausgebildet sind, die voneinander beabstandet angeordnet sind. Durch die Anbindung der Beplankung über Laschen an das Innenprofil sind nur noch einige wenige Kleberschichten notwendig. Die Beplankung liegt demnach nur noch an wenigen Auflagepunkten an dem Innenprofil an, so dass ein günstiges Deformationsverhalten beim Kopfaufprall erreicht wird. Gleichzeitig können so die Anforderungen hinsichtlich der Torsionssteifigkeit und der Beulsteifigkeit der Motorhaube eingehalten werden. Die Laschen sind so ausgebildet, dass sie die Beplankung abstützen. Bei einem Aufprall werden demnach die Kräfte über die Laschen in das Innenprofil weitergeleitet, so dass durch Variation der Größe der Laschen als auch der Form der Laschen in unterschiedlichen Bereichen der Motorhaube verschiedene Steifigkeitswerte umgesetzt werden

können. Zudem übernimmt die Beplankung zusätzliche Deformationsarbeit. Gleichzeitig ist die Fertigung vereinfacht, wenn Innenprofil und Laschen als Tiefziehteil gefertigt werden.

Für eine haltbare Befestigung der Laschen an der Außenbeplankung weist jede Lasche einen Flansch auf, der eine Kleberschicht aufnimmt und an dem die Beplankung punktuell aufliegen kann. Durch Variation der Flanschbemessungen kann ebenfalls eine Anpassung der Steifigkeit erfolgen.

Vorteilhafterweise können die Laschen und das Innenprofil einteilig ausgebildet sein, um Fertigungskosten zu sparen. In einer bevorzugten Ausführungsform umfasst das Innenprofil einen Rahmen, der in Überdeckung mit einem Randbereich der Außenbeplankung verläuft und der zumindest eine Aussparung bildet. In diesen Randbereichen sind die Außenbeplankung und der Rahmen miteinander verbunden.

Innerhalb der durch den Rahmen gebildeten Aussparung können fachwerkartig zueinander angeordnete Profilstreben verlaufen, wobei die Laschen von den Profilstreben abstehen. Das hat den Vorteil, dass in Abhängigkeit des jeweiligen Aufprallbereiches, zum Beispiel Kinderkopfaufschlagbereich oder Erwachsenenaufprallbereich, in einfacher Weise die Steifigkeit gestaltet werden kann.

In einer Ausführungsform können zwei Profilstreben innerhalb der Aussparung des Rahmens angeordnet sein, die in Fahrzeuglängsrichtung verlaufen und die sich an einen Teilbereich der Aussparung anschließen, der mit einem Strukturbauteil geschlossen ist.

Gemäß Anspruch 8 können in einer weiteren Ausführungsform zwei Laschen spiegelsymmetrisch von den Profilstreben schräg nach oben abstehen, wodurch sich ein W-förmiger Querschnitt der Profilstrebe und der Laschen ergibt. Dieser Querschnitt bewirkt besonders in den angrenzenden Nahbereichen ein optimales Deformationsverhalten. Wahlweise können die Laschen auch asymmetrisch angeordnet sein. Die Anordnung der Laschen an dem Innenprofil wird in Abhängigkeit der gewünschten Steifigkeit der Motorhaube gewählt.

Ein Ausführungsbeispiel ist in den Figuren 1 und 2 dargestellt.

#### Dabei zeigen:

- Fig. 1 eine Draufsicht auf ein Innenprofil einer Motorhaube sowie
- Fig. 2 einen Querschnitt gemäß Linie II-II.

Figur 1 zeigt ein Innenprofil 1 einer nicht näher dargestellten Motorhaube. Das Innenprofil 1 umfasst einen Rahmen 2, der eine Aussparung 3 bildet. Innerhalb der Aussparung 3 sind zwei Profilstreben 4 und 5 in Fahrzeuglängsrichtung angeordnet. Die Profilstreben 4 und 5 sind an ein Strukturbauteil 6 angeschlossen, das einen Teilbereich der Aussparung 3 verschließt. Somit sind in dem Innenprofil 1 drei Öffnungen 7, 8 und 9 eingebracht, die durch die Profilstreben 4 und 5 voneinander getrennt sind. In dem der Windschutzscheibe zugewandten Randbereich 10 des Rahmens 2 sind weitere Materialaussparungen 11 eingebracht.

Wie insbesondere aus Figur 2 hervorgeht, ist die Profilstrebe 4 als Rinnenprofil 12 mit zwei Schenkeln 13 und
14 ausgebildet. An jeden Schenkel 13 beziehungsweise 14
schließt sich eine Lasche 15 beziehungsweise 16 an. Die Lasche 15 beziehungsweise 16 weist an ihrem freien Ende einen
Flansch 17 beziehungsweise 18 auf. Die Oberseite des Flansches 17 beziehungsweise 18 verläuft im wesentlichen parallel zur Außenbeplankung 19 der Motorhaube. Zwischen der Oberseite des Flansches 17 beziehungsweise 18 und der Unterseite der Außenbeplankung 19 ist eine Kleberschicht 20 aufgebracht, die die Außenbeplankung 19 mit dem Innenprofil 1
verbindet.

Bei einem Aufprall auf die Motorhaube gemäß Pfeil F werden die Kräfte in die Außenbeplankung 19 geleitet. Durch die punktuelle bzw. linienförmige Auflage der Außenbeplankung 19 kann diese nachgeben und leitet dadurch die Kräfte über die Flansche 17 beziehungsweise 18 in die Laschen 15 und 16 und damit in das Innenprofil 1 weiter. In Abhängigkeit der Anzahl der Laschen sowie der Größe der Laschen kann somit eine optimale Auslegung der Steifigkeit der Motorhaube erfolgen. Gleichermaßen kann durch gezielte Auswahl der Klebstoffsteifigkeit und/oder -festigkeit sowie die Größe der Klebefläche die Energieaufnahme der Motorhaube positiv beeinflusst werden. Die Verkürzung der Klebefläche kann zur Einsparung von Klebstoff genutzt werden.

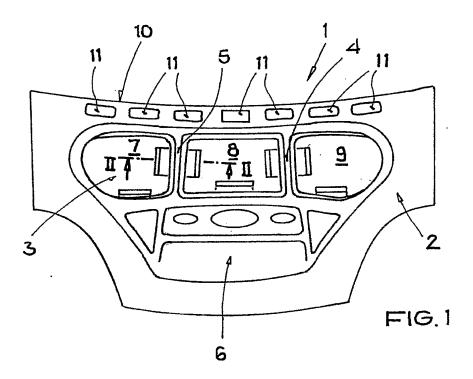
#### Patentansprüche

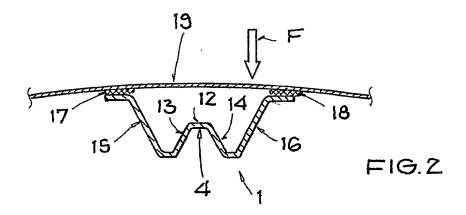
- 1. Großflächiges Karosserieteil, insbesondere eine Motorhaube oder eine Fronthaube, das für einen Kopfaufprall aufpralldämpfend ausgelegt ist, mit einem versteifenden Innenprofil und mit einer Außenbeplankung, die mit dem Innenprofil über Anschlusselemente verbunden ist, dadurch gekennzeichnet, dass die Anschlusselemente als vom Innenprofil (1) abstehende Laschen (15,16) ausgebildet sind, die voneinander beabstandet angeordnet sind.
- 2. Großflächiges Karosserieteil nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass jede Lasche (15, 16) einen Flansch (17,18) aufweist, an dem die Beplankung (19) punktuell aufliegt.
- 3. Großflächiges Karosserieteil nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, dass die Laschen (15, 16) und das Innenprofil (1) einteilig ausgebildet sind.
- 4. Großflächiges Karosserieteil nach Anspruch 3,
  dadurch gekennzeichnet,
  dass das Innenprofil (1) einen Rahmen (2) umfasst, der
  in Überdeckung mit einem Randbereich der Außenbeplan

kung (19) verläuft und der zumindest eine Aussparung (3) bildet.

- 5. Großflächiges Karosserieteil nach Anspruch 4,
  dadurch gekennzeichnet,
  dass innerhalb des Rahmens (2) in der Aussparung (3)
  fachwerkartig zueinander angeordnete Profilstreben
  (4,5) verlaufen, wobei die Laschen (15,16) von den Profilstreben (4,5) abstehen.
- 6. Großflächiges Karosserieteil nach Anspruch 5, dadurch gekennzeichnet, dass Profilstreben (4,5) innerhalb der Aussparung (3) angeordnet sind, die in Fahrzeuglängsrichtung verlaufen.
- 7. Großflächiges Karosserieteil nach Anspruch 5 oder 6, dadurch gekennzeichnet, dass ein Teilbereich der Aussparung (3) mit einem Strukturbauteil (6) geschlossen ist.
- 8. Großflächiges Karosserieteil nach Anspruch 5 oder 6, dadurch gekennzeichnet, dass zwei Laschen (15,16) spiegelsymmetrisch von den Profilstreben (4,5) schräg nach oben abstehen, wobei sich ein W-förmiger Querschnitt der Profilstrebe (4,5) und Laschen (15,16) ergibt.
- 9. Großflächiges Karosserieteil nach Anspruch 1,
  dadurch gekennzeichnet,
  dass die Anzahl der Laschen (15,16) die Intrusionstiefe
  der Außenbeplankung (19) mit bestimmt.

1/1





#### INTERNATIONAL SEARCH REPORT

A.	CLASSI	FICATION	OF SUB	JECT	MATTER
TF		R62D	25/10	ገ	

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

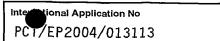
#### B. FIELDS SEARCHED

 $\begin{array}{ccc} \text{Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols)} \\ \text{IPC 7} & \text{B62D} & \text{B60R} \end{array}$ 

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

	ata base consulted during the international search (name of data b	ase and, where practical, search terms used	()
C. DOCUM	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the re	elevant passages	Relevant to claim No.
X	DE 101 09 663 A1 (VOLKSWAGEN AG) 5 September 2002 (2002-09-05) cited in the application figures 1,2		1-9
X	DE 100 62 164 A1 (VOLKSWAGEN AG) 20 June 2002 (2002-06-20) the whole document		1–9
X	DE 100 64 345 A1 (VOLKSWAGEN AG) 27 June 2002 (2002-06-27) figures		1-9
X	DE 102 24 425 A1 (THYSSENKRUPP S 18 December 2003 (2003-12-18) figures	TAHL AG)	1-9
:		-/	
X Furti	ner documents are listed in the continuation of box C.	Y Patent family members are listed i	n annex.
"A" docume consider a filing docume which citation other a filing docume of the file and the fil	nt which may throw doubts on priority claim(s) or is cited to establish the publication date of another nor other special reason (as specified) ent referring to an oral disclosure, use, exhibition or	"T" later document published after the inte or priority date and not in conflict with cited to understand the principle or the invention  "X" document of particular relevance; the cannot be considered novel or cannot involve an inventive step when the do  "Y" document of particular relevance; the cannot be considered to involve an involve an involve an involve an involve an involve and in the art.  "&" document member of the same patent	elaimed invention be considered to curnent is taken alone elaimed invention ventive step when the ore other such docu- us to a person skilled
Date of the	actual completion of the international search	Date of mailing of the international sea	rch report
1	0 March 2005	23/03/2005	
Name and n	nailing address of the ISA  European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2  NL - 2280 HV Rijswijk  Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo ni,  Fax: (+31-70) 340-3016	Authorized officer  Tamme, H-M	

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT



C.(Continuation) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT					
ategory °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.			
(	US 6 179 364 B1 (TAKAHASHI AKIO) 30 January 2001 (2001-01-30) figures	1-9			
x	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 018, no. 055 (M-1550), 28 January 1994 (1994-01-28) & JP 05 278637 A (NISSAN MOTOR CO LTD), 26 October 1993 (1993-10-26) abstract; figures	1-9			
X	EP 1 104 726 A (VOLKSWAGEN AKTIENGESELLSCHAFT) 6 June 2001 (2001-06-06) figures	1-3			

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

International Application No	
PCT/EP2004/013113	

Patent document cited in search report		Publication date		Patent family member(s)	Publication date
DE 10109663	A1	05-09-2002	DE	10062164 A1	20-06-2002
DE 10062164	A1	20-06-2002	DE	10109663 A1	05-09-2002
DE 10064345	A1	27-06-2002	NONE		
DE 10224425	A1	18-12-2003	NONE		
US 6179364	B1	30-01-2001	JP JP	3531789 B2 11321713 A	31-05-2004 24-11-1999
JP 05278637	Α	26-10 <b>-</b> 1993	NONE		
EP 1104726	Α	06-06-2001	DE EP	19957869 A1 1104726 A2	07-06-2001 06-06-2001

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

A. KLASSI IPK 7	fizierung des anmeldungsgegenstandes B62D25/10		
Nach der Int	ternationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klas	ssifikation und der IPK	
	ACHIERTE GEBIETE		
Recherchiei IPK 7	ter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbo B62D B60R	le)	
Recherchier	te aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, so	weit diese unter die recherchierten Gebiete	fallen
Während de	er internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (N	ame der Datenbank und evtl. verwendete	Suchbegriffe)
	ternal, PAJ		<u> </u>
	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN	day to Cotton the law and the Talk	Date Assumption
Kategorie <sup>o</sup>	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angaba	e der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
х	DE 101 09 663 A1 (VOLKSWAGEN AG) 5. September 2002 (2002-09-05) in der Anmeldung erwähnt Abbildungen 1,2		1-9
Х	DE 100 62 164 A1 (VOLKSWAGEN AG) 20. Juni 2002 (2002-06-20) das ganze Dokument		1-9
Х	DE 100 64 345 A1 (VOLKSWAGEN AG) 27. Juni 2002 (2002-06-27) Abbildungen		1–9
х	DE 102 24 425 A1 (THYSSENKRUPP ST 18. Dezember 2003 (2003-12-18) Abbildungen	AHL AG)	1-9
	] 	-/	
		,	
	ere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu ehmen	X Siehe Anhang Patentfamilie	
° Besonderd  "A" Veröffe aber n  "E" älteres Anme "L" Veröffer scheir anderd soll od ausge "O" Veröffe	e Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen : ntlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, icht als besonders bedeutsam anzusehen ist Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Idedatum veröffentlicht worden ist ntlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft er- ien zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer en im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden ler die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie	kann nicht als auf erfinderischer Tätigl werden, wenn die Veröffentlichung mit Veröffentlichungen dieser Kategorie in	t worden ist und mit der r zum Verständnis des der oder ihr zugrundeliegenden utung; die beanspruchte Erfindung nicht als neu oder auf achtet werden utung; die beanspruchte Erfindung eit beruhend betrachtet einer oder mehreren anderen Verbindung gebracht wird und
P" Veröffe	ntlichung die ver dem internetionalen. Anmoldedetum, aber nach	diese Verbindung für einen Fachmann *& Veröffentlichung, die Mitglied derselber	
Datum des	Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Re	cherchenberichts
1	0. März 2005	23/03/2005	
Name und f	Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31–70) 340–2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31–70) 340–3016	Bevollmächtigter Bediensteter  Tamme , H-M	
	1 an. (TO I = 10) OTO = OU IO		

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen
PCT/EP2004/013113

		1/ 67200	2004/013113		
C.(Fortsetzung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN					
Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden	Teile	Betr. Anspruch Nr.		
Х	US 6 179 364 B1 (TAKAHASHI AKIO) 30. Januar 2001 (2001–01–30) Abbildungen		1-9		
Х	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN Bd. 018, Nr. 055 (M-1550), 28. Januar 1994 (1994-01-28) & JP 05 278637 A (NISSAN MOTOR CO LTD), 26. Oktober 1993 (1993-10-26) Zusammenfassung; Abbildungen		1-9		
X	Zusammenfassung; Abbildungen EP 1 104 726 A (VOLKSWAGEN AKTIENGESELLSCHAFT) 6. Juni 2001 (2001-06-06) Abbildungen		1-3		

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlich die zur selben Patentfamilie gehören

Internationales Aktenzeichen PCT/EP2004/013113

lm Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung	
DE 10109663	A1	05-09-2002	DE	10062164	A1	20-06-2002
DE 10062164	A1	20-06-2002	DE	10109663	A1	05-09-2002
DE 10064345	A1	27-06-2002	KEINE			
DE 10224425	A1	18-12-2003	KEINE			
US 6179364	В1	30-01-2001	JP JP	3531789 11321713		31-05-2004 24-11-1999
JP 05278637	Α	26-10-1993	KEINE			
EP 1104726	Α	06-06-2001	DE EP	19957869 1104726		07-06-2001 06-06-2001